

# Verschiedenes

PIR, Remote, Dimmer

 Kollektion 2015

### RILEVATORI DI MOVIMENTO

- Tipo PIR5 - Classe II d'isolamento - Da incassare nel legno o metallo o da incorporare in faretto da incasso Ø 35 mm. Per carichi induttivi, capacitivi o resistivi fino a 150W.
- Rileva il calore disperso da un corpo umano in movimento fino ad una distanza massima di 4m - Rimangono immobili la luce si spegne e, poi, si riaccende al primo movimento - Ogni successivo movimento fa ripartire il timer interno (20 sec). Start-up time: 1 min.
- E' adatto all'installazione in luoghi dove avviene il passaggio di persone - Rileva anche animali domestici come cani e gatti, ma non rileva piccoli animali o insetti
- Temperatura ambiente di funzionamento: -10° a +40°C - Solo per installazioni d'interni e in luoghi protetti da spruzzi d'acqua
- Applicazioni consigliate: specchi da bagno (verificare il perimetro di sicurezza dall'acqua), luci scale, ingressi, cucine, armadi, espositori e incorporato all'interno di corpi illuminanti - Applicazioni sconsigliate: luoghi dove per vari motivi si rimane immobili a lungo (sale lettura, camere da letto), luoghi soggetti a forti sbalzi di temperatura (sauna o simili) o a forti correnti d'aria.

### MOVEMENT DETECTORS

- Type PIR5 - Insulation class II - To build directly in wood shelves, in metal sheets or in Ø 35 mm spots - Suitable for inductive, capacitive or resistive loads up to 150W
- It detects heat radiating from a human being in movement up to a max. distance of 4m - Light switches off after the last detected movement and switches on again when a new movement is detected - Every next movement gets the inside timer starting (20 sec) - Start-up time: 1min.
- It is particularly suitable for being installed in areas where there is a lot of human movement - It also detects animals like dogs and cats but not small animals and insects
- Ambient operating temperature: -10 +40°C - Only for indoor installations and places protected by water splashes
- Advised applications: bathroom mirrors (take care of the safety perimeter from water), staircase lighting, halls, kitchens, wardrobes, displays and built in any lighting fixture - Unadvised applications: places where people stay still for a long time (reading rooms, bedrooms and so on) and places subjected to sudden changes in temperature (sauna and similars) or to strong draughts.

### BEWEGUNGSMELDER

- Typ PIR5 - Isolationschutzklasse II - Zum Einbauen direkt auf Holz oder in Metallblechen oder in Ø35 mm Spot - Für induktive, kapazitive oder ohmsche Lasten bis 150W
- Er nimmt die körperliche Wärme wahr, die durch Bewegungen von Personen bis max 4 Mt. hervorgerufen wird - Licht schaltet sich nach der letzte wahrgenommene Bewegung automatisch aus und nach einer neuen Bewegung nochmal an. Jede weitere Bewegung führt zu einem Restart des inneren Timers (20 Sek.) - Start-up time: 1 Min.
- Geeignet für jede Installationen, wo es Bewegungen von Personen gibt - Er nimmt auch Tiere wie Hunden und Katzen aber keine Kleintiere und Insekten wahr
- Betriebstemperatur: von -10 bis +40°C - Für Inneninstallationen und gegen Wasserspritzten geschützte Räumen
- Empfehlende Anwendungssysteme: Badspiegel (den Schutzbereich vom Wasser prüfen), Treppenbeleuchtung, Hallen, Küchen, Schränke, Ausstellungsstafel oder in Beleuchtungskörpern eingebaut - Abgeratene Anwendungssysteme: Räume, wo Personen für lange Zeit stehen (Lesungsräume, Schlafzimmer usw.) und Räume, wo es plötzliche Temperaturunterschiede (Sauna und ähnliche) und Luftwinden gibt.

### DÉTECTEURS DE MOUVEMENT

- Type PIR5 - Classe II d'isolation - Pour l'encastrement dans le bois ou dans le métal ou pour être intégré dans les spots d'encastrement Ø 35mm - Pour charges inductives, capacitives ou résistives jusqu'à 150W.

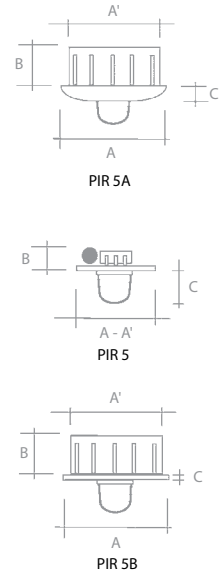
- Détecte la chaleur dispersée par un corps humain en mouvement et allume la lumière jusqu'à une distance de 4 mt. Si on reste immobile la lumière s'éteint et se rallume au premier mouvement - Chaque mouvement suivant fait repartir le timer qui est à l'intérieur (20 sec.). Start-up time: 1 min.
- S'installe dans les endroits où il y a circulation des personnes - Détecte aussi les animaux comme les chiens et les chats mais ne détecte pas les petits animaux ou les insectes
- Température ambiante de fonctionnement : -10 + 40°C. Installer seulement à l'intérieur des bâtiments et dans des endroits protégés des projections d'eau.
- Applications conseillées: salles de bains (vérifier le périmètre de sécurité), éclairage d'escalier, entrées, cuisines, armoires, présentoirs, intégration dans les luminaires ou lustres - Applications déconseillées: endroits où, pour différentes raisons, on reste immobile (salle de lecture, chambres à coucher, etc.), endroits sujets à de grands écarts de température (sauna ou similaires) ou à de très forts courants d'air.

### DETECTORES DE MOVIMIENTO

- Tipo PIR5 - Aislamiento clase II - Para encastrar en madera o metal o en puntos de luz de Ø 35mm. Para cargas inductivas, capacitivas y resistivas hasta 150W.
- Detecta el calor radiado por un cuerpo humano en movimiento y enciende la luz a una distancia máxima de 4mt - Si se permanece inmóvil durante unos minutos, la luz se apaga, pero vuelve a encenderse al primer movimiento - Cada movimiento hace resetear el contador para empezar de nuevo (20 segundos) - Tiempo de arranque: 1min.
- Adecuado para áreas con paso de personas - También detecta animales domésticos como perros y gatos, pero no pequeños vertebrados e insectos.
- Temperatura de funcionamiento - 10 a +40°C - Instalar en interiores y protegidos de salpicaduras de agua
- Aplicaciones aconsejadas: espejos en cuartos de baño o aseo (cumplir área de seguridad), iluminación de escaleras, entradas, cocinas, armarios, expositores, incluido en accesorios de iluminación - Aplicaciones desaconsejadas: lugares en que normalmente se está inmóvil por largos periodos (salas de lectura, dormitorios) y sitios con grandes cambios de temperatura (saunas y similares) o fuertes corrientes de aire.

# PIR5 Movement Detector

Other Products



## Rilevatore di movimento da incasso

- Classe II d'isolamento - IP20 - da incorporare
- Per carichi induttivi, capacitivi o resistivi fino a 150W
- Temporizzazione: 20 sec (a richiesta 3 minuti)
- Fornito con cavetti di collegamento

## Built-in motion detector

- Insulation class II - IP20 - Built-in motion detector
- For inductive, capacitive and resistive loads up to 150W
- Timer setting: 20 sec (3 minutes on request)
- Supplied with connecting cables

## Bewegungsmelder zum Einbauen

- Isolationsschutzklasse II - IP20 - Zum Einbauen
- Für induktive/kapazitive und ohmsche Lasten bis 150W
- Zeiteinstellung: 20 Sekunden (Auf Anfrage bis 3 Minuten)
- Mit Anschlußlitzen geliefert

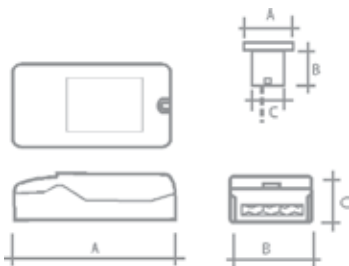
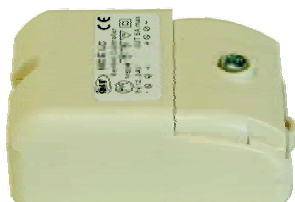
## Détecteur de mouvement encastrable

- Classe II d'isolation - IP20 - à intégrer
- Charges inductives, capacitives ou résistives jusqu'à 150W
- Temporisation: 20 sec. (sur demande 3 minutes)
- Livré équipé de câbles de connexion

## Detector de movimiento

- Aislamiento clase II - IP20 - Para encastrar en metal o madera o en puntos de luz
- Para cargas inductivas, capacitivas y resistivas hasta 150W
- Temporizacion: 20 sec (bajo pedidos 3 minutos)
- Suministrado con cables de conexion

Part number	W		V		Dimensions A x A' x B x C
	Min	Max	Vin	Vout	
A70PIR500000	5 ÷	150	230VAC	230 VAC	25 x 22 x 10 x 13
A70PIR5A000B	5 ÷	150	230VAC	230 VAC	35 x 31 x 16 x 4
A70PIR5B000B	5 ÷	150	230VAC	230 VAC	32 x 31 x 16 x 1



### Centralina di controllo PIR/Touch/Switch

- Alimentatore indipendente - IP40 - Classe II di isolamento
- Riceve comando da un sensore esterno e comanda un carico
- Compatibile con sensori Touch, PIR o interruttori custom
- Alimentazione: 12÷24V DC oppure 350÷700mA max 32V

### PIR/Touch/Switch controller

- Independent driver - IP40 - Insulation class II
- Receives a command from an external sensor and controls a load
- Compatible with Touch, PIR sensors or custom switches
- Input voltage: 12÷24VDC or 350÷700mA max 32V

### PIR/Touch/Switch Steuergerät

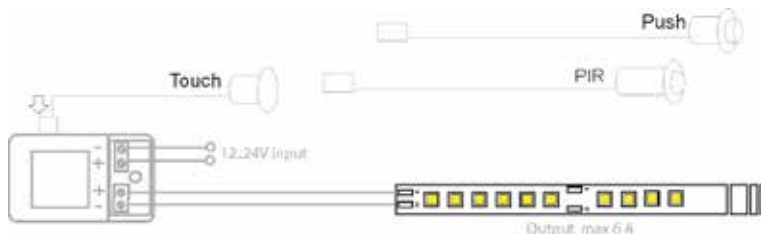
- Unabhängiger Konverter - IP40 - Isolationschutzklasse II
- Durch einen Außersensor steuert es eine Last
- Kompatibel mit Touch, PIR Sensoren oder Customschalter
- Speisung: 12÷24V/DC oder 350÷700mA max 32V

### Centrale de contrôle PIR/Touch/Switch

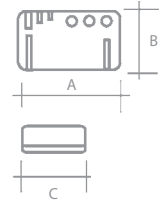
- Alimentation indépendante - IP40 - Classe II d'isolation
- Reçoit commande d'un capteur externe et pilote une charge
- Compatible avec capteurs Touch, PIR ou interrupteurs sur mesure
- Alimentation: 12÷24V DC ou 350÷700mA max 32V

### Controlador de PIR/Touch/Interruptor

- Controlador independiente - IP40 - Clase de aislamiento II
- Recibe un comando desde un sensor externo y controla una carga
- Para utilizar con sensores Touch, PIR o interruptores personalizados
- Tensión de entrada: 12÷24 VDC o 350÷700mA max 32V



Part number		OUTPUT			Dimensions A x A' x B x C	Colour
		IMax	VMax	Watt		
A70NICEUC00B		6A	12/24V	72/144W	59 x 42 x 20	white
A70TOUCHUC00	Touch sensor				17 x 14 x 13	black
A70PIRUC0000	PIR sensor				17 x 20 x 13	black
A70CABUC0000	Connection cable for switches					black



## 🇮🇹 DIMMER ELETTRONICO PER PULSANTI

- Dimmer a MOSFET con microprocessore - da incorporare
- Per comandare:
  - carichi resistivi (lampade a incandescenza o alogene 230V)
  - trafo elettronici per lampade alogene marcati
- Comandi della luce (accensione, regolazione, spegnimento) con uno o più pulsanti normali non luminosi sulla linea di alimentazione
- Funzione "memoria": alla riaccensione la luce è allo stesso valore del momento dello spegnimento
  - A richiesta, altri software
- Funzionamento silenzioso, assenza di ronzio

## 🇬🇧 ELECTRONIC DIMMER FOR PUSH-BUTTONS

- MOSFET dimmer with built-in microprocessor - to built in
- Suitable to control:
  - resistive loads (incandescent or 230V halogen lamps)
  - electronic transformers for low voltage lamps, marked with
- Light control (ON/OFF and dimming) by one or more not illuminated push-buttons on the primary side
- Memory function: giving tension, light is as the same level it was switched off - on request, other soft wares
- No noise

## 🇩🇪 ELEKTRONISCHER DIMMER FÜR WIPPTASTER

- MOSFET-Dimmer mit integriertem Mikroprozessor - Zum Einbauen in Beleuchtungskörpern
- Geeignet für die Steuerung von:
  - omschen Lasten (Glühlampen oder 230V Halogenlampen)
  - elektronischen Trafos für NV-Halogenlampen, mit Zeichen
- Lichtsteuerung (Ein/Ausschaltung und Dimmbarkeit) durch Verbindung eines oder mehrerer unbeleuchtete Standard-Wipptaster auf der Primärzuleitung

- Memoryfunktion: der zuletzt eingestellte Lichtwert wird beim Wiedereinschalten aktiviert - Auf Anfrage, andere Software
- Geräuschloser Betrieb - Kein Brummen

## 🇫🇷 GRADATEUR ÉLECTRONIQUE POUR BOUTONS-POUSOIRS

- Gradateur à MOSFET avec microprocesseur - A incorporer dans les appareils d'éclairage
- Pour commander:
  - charges résistives (lampes à incandescence/ halogènes 230V)
  - transformateurs électroniques pour lampes halogènes TBT, avec marquage
- Commandes de la lumière (allumage, gradation, extinction par un ou plusieurs boutons- poussoirs sans voyant lumineux connectés sur la ligne de l'alimentation)
- Fonction "memoire": à l'allumage, la lumière est à la même valeur de l'extinction - Autres programmations sur demande
- Fonctionnement silencieux - Aucun bourdonnement

## 🇪🇸 REGULADOR ELECTRÓNICO PARA PULSADORES

- Regulador a MOSFET con microprocesador - Regulador para incorporar en las lamparas
- Para el control y el mando de:
  - cargas resistivas (lámparas de incandescencia o halógenas de 230V)
  - transformadores electrónicos para bombillas halógenas 12V, Marcados
- Control de la luz (encendido, regulación, apagado) por medio de uno o varios pulsadores sin indicación luminosa conectados en la línea de alimentación
- Función "memoria": enciende con el mismo nivel de brillo con que se apagó - Otras programaciones bajo pedido
- Funcionamiento silencioso - Ninguno zumbido

Part number	W		V		Dimensions A x A' x B x C
	Min	Max	Vin	Vout	
A80TDM25000N	30 ÷	250	230VAC	230 VAC	51 x 32 x 18
A80TDM36000N	50 ÷	360	230VAC	230 VAC	51 x 32 x 18

